

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN N
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 19/2022/HS-ST

Ngày: 23/8/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN N**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hương Thành

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Lê Thị Khuyên

2. Ông Phạm Ngọc Huân.

Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Hoàn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Văn Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 8 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 20/2022/HSST ngày 22 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 19/2022/QĐXXST-HS ngày 11/8/2022 đối với bị cáo: Hà Văn H (tên gọi khác: Không), sinh ngày 20 tháng 10 năm 1979 tại xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học vấn: 05/12; Dân tộc: Nùng; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hà Văn C (đã chết) và bà Triệu Thị Nh (đã chết); có vợ là Nông Thị V, có 01 con; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 06/6/2022 đến nay có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà Đỗ Thị Xuân - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Chị Nông Thị V, sinh năm 1988; trú tại: Thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ ngày 06/06/2022, tổ công tác về tội phạm ma túy thuộc Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện N, phối hợp với Công an xã Kim L, huyện N tiến hành tuần tra kiểm soát tình hình trật tự trị an trên địa bàn xã Kim L, huyện N, thì phát hiện một người nam giới đang điều khiển xe mô tô BKS

97B1-27655 có biểu hiện tàng trữ trái phép chất ma túy, nên tổ công tác đã yêu cầu dừng xe mô tô để kiểm tra, thì xác định đối tượng là Hà Văn H, sinh năm 1979, trú tại thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn. Khi được kiểm tra thì H khai nhận đúng là H đang cất ma túy trên người của H, H đã giao nộp cho tổ công tác 01 gói nhỏ được gói bằng túi ni lon trong suốt đang cất giữ tại túi quần trước bên trái đang mặc trên người H, bên trong có một gói được gói bằng giấy màu vàng (loại giấy trong vỏ bao thuốc lá), bên trong gói giấy này có chất màu trắng dạng cục lẫn bột. Nghi là ma túy tổ công tác tiến hành trích một lượng nhỏ chất màu trắng này thử với thuốc thử Heroine, kết quả thuốc thử chuyển màu tím trùng với màu nhận biết Heroine. Tổ công tác lập biên bản bắt người phạm tội quả tang hồi 11 giờ 45 phút ngày 06/06/2022.

Tại Bản kết luận giám định số 94/KTHS-MT ngày 11/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn kết luận: Mẫu chất màu trắng dạng cục lẫn bột trong phong bì ký hiệu B1 gửi giám định là ma túy loại Heroine, có khối lượng 0,224g, sau giám định còn 0,20g. Sau khi giám định các mẫu chất gửi giám định cùng phong bì bao gói cũ được niêm phong vào phong bì mới ký hiệu T108 hoàn trả lại cho Cơ quan trung cầu.

Quá trình điều tra, Hà Văn H đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình, do bản thân nghiện ma túy nên vào khoảng 10 giờ ngày 06/6/2022, H một mình điều khiển xe mô tô HONDA WaveS màu đen BKS 97B1-27655 đến chợ đầu mối nông lâm sản huyện N mua thức ăn, khi mua thức ăn tại chợ đầu mối nông lâm sản xong H nảy sinh ý định đi mua ma túy, nên H điều khiển xe mô tô đến khu vực hồ Khuổi Kh, thuộc thôn Khuổi Í, xã Kim L, huyện N để tìm mua ma túy. Tại khu vực này H gặp một người đàn ông không quen biết và hỏi người đàn ông này có sử dụng ma túy không, người đàn ông này trả lời có, H tiếp tục hỏi người đàn ông này có ma túy thì bán cho H 700.000đ (bảy trăm nghìn đồng), người đàn ông này đồng ý và H đưa cho người đàn ông này số tiền 700.000đ và người đàn ông này đưa cho H 01 gói nhỏ chứa ma túy. Mua được ma túy H cất trên người của H và điều khiển xe mô tô đi về được khoảng 500m thì gặp tổ công tác công an huyện N phát hiện và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Vật chứng của vụ án gồm:

- 0,224g (không phẩy hai trăm hai mươi bốn gam) ma túy loại Heroine, sau giám định còn 0,20g được niêm phong trong phong bì ký hiệu T108, bên ngoài phong bì ghi vụ Hà Văn H (1979), tàng trữ trái phép chất ma túy.

- 01 phong bì niêm phong ký hiệu B2, Bên ngoài ghi vật chứng còn lại vụ tàng trữ trái phép chất ma túy xảy ra ngày 06/06/2022.

- 01 xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967.

- 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số: 025473 mang tên Dương Văn Hoàng.

Tại bản cáo trạng số: 20/CT-VKS-NR ngày 21/7/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn truy tố Hà Văn H về “Tội tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Nông Thị V trình bày: Chiết

xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 là tài sản chung của chị V và bị cáo H. Chị V được bà Mông Thị N (mẹ đẻ chị V) cho 12.000.000đ; sau khi được bà Niên cho tiền chị V đã đưa tiền cho anh H đi mua xe làm phương tiện đi lại chung cho cả gia đình. Do chị V đi làm công ty nên khi bị cáo H sử dụng xe làm phương tiện đi mua ma túy chị V không biết, chị V đề nghị HĐXX cho chị V được nhận lại xe.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Hà Văn H đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, cho bị cáo hưởng mức án nhẹ nhất.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo Cáo trạng. Đề nghị HĐXX tuyên bố: Hà Văn H phạm tội *"tàng trữ trái phép chất ma túy"*. Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, xử phạt: Hà Văn H từ 12 (mười hai) đến 15 (mười lăm) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 06/6/2022. Không áp dụng hình phạt bổ sung. Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (Một) phong bì ký hiệu T108. Bên ngoài ghi vụ "Hà Văn H (1979) tàng trữ trái phép chất ma túy" Bên trong phong bì niêm phong có 0,20g (không phải hai không gam ma túy loại heroin) cùng bao gói cũ đã mở niêm phong; 01 phong bì niêm phong ký hiệu B2. Bên ngoài ghi "vật chứng còn lại vụ tàng trữ trái phép chất ma túy xảy ra ngày 06/06/2022". Bên trong phong bì niêm phong có: 01 túi nilon trong suốt một đầu có khóa díp; 01 (một) mảnh giấy màu vàng (loại giấy trong vỏ bọc bao thuốc lá), 01 phong bì ký hiệu A1 đã mở niêm phong. Tịch thu hóa giá để sung công quỹ Nhà nước 1/2 giá trị phần tài sản là chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số: 025473 mang tên Dương Văn Hoàng; trả lại 1/2 giá trị chiếc xe mô tô cho chị Nông Thị V (vợ của bị cáo H), trú tại: Thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

- Người bào chữa cho bị cáo nêu quan điểm: Nhất trí với luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Do bị cáo là người nghiện ma túy, không có thu nhập ổn định; bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế, xã hội đặc biệt khó khăn, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo 12 (mười hai) tháng tù, miễn án phí hình sự sơ thẩm và không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện N, tỉnh Bắc Kạn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố và tại phiên tòa không có ý kiến, khiếu nại về hành vi quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Nông Thị V đã được Tòa án triệu tập hợp lệ, có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa. Bị cáo, người bào chữa, đại diện Viện kiểm sát không ai đề nghị HĐXX hoãn phiên tòa, hồ sơ vụ án thể hiện lời khai của chị V trong quá trình điều tra đã đầy đủ, việc chị V vắng mặt không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án. Do đó, HĐXX căn cứ Điều 292 Bộ luật Tố tụng hình sự tiếp tục xét xử.

[2] Về nội dung:

- Về hành vi phạm tội: Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo H đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan Cảnh sát Điều tra Công an huyện N và các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Từ các chứng cứ trên, có cơ sở kết luận: Khoảng 10 giờ ngày 06/6/2022, tại khu vực thuộc thôn Khuổi Í, xã Kim L, huyện N, tỉnh Bắc Kạn Hà Văn H đã có hành vi tàng trữ 0,224g (không phải hai hai bốn gam) ma túy loại Heroine, mục đích tàng trữ ma túy là để sử dụng cho bản thân.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy, gây mất trật tự trị an xã hội. Bị cáo là người có đủ năng lực hành vi dân sự, nhận thức rõ hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của mình là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Nội dung Điều 249 Bộ luật Hình sự (BLHS) quy định như sau:

"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) ...

c) Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;

...

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản".

Xét thấy Cáo trạng số 20/CT-VKS-NR ngày 21 tháng 7 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn truy tố Hà Văn H về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự là có căn cứ. Xét đề nghị của Viện kiểm sát về mức hình phạt, miễn hình phạt bổ sung và án phí; về xử lý vật chứng là có căn cứ nên được HĐXX chấp nhận.

Xét quan điểm bào chữa của người bào chữa, HĐXX thấy đề nghị của người bào chữa là phù hợp với tính chất, hành vi phạm tội của bị cáo và quy định của pháp luật.

Xét đề nghị của bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Nông Thị V về việc trả lại chiếc chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 là không có căn cứ chấp nhận. Kết quả điều tra và tranh tụng tại phiên tòa đều thể hiện chiếc xe mô tô trên là tài sản chung của chị V và bị cáo. Bị cáo H đã sử dụng chiếc xe mô tô trên đi mua ma túy nên chiếc xe mô tô là công cụ, phương tiện liên quan đến quá trình thực hiện hành vi phạm tội; do đó cần tịch thu hóa giá sung công quỹ Nhà nước; tuy nhiên, do chiếc xe mô tô trên là tài sản chung của chị V và bị cáo, khi bị cáo đi mua ma túy chị V không biết nên HĐXX chỉ tịch 1/2 giá trị phần tài sản là chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967; trả lại 1/2 giá trị chiếc xe mô tô cho chị Nông Thị V.

- Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt.

Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bố của bị cáo được chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Hà Giang tặng Huy hiệu vì sự nghiệp phát triển tỉnh Hà Giang. Do vậy, bị cáo được hưởng 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự và 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng.

[3]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là đối tượng nghiện chất ma túy, là người đồng bào dân tộc thiểu số (Dân tộc Nùng) sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn; gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo; do đó, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền đối với bị cáo.

[4]. Đối với người đã bán ma túy cho bị cáo H vào ngày 06/6/2022 ở khu vực hồ Khuổi Khe, thôn Khuổi Ít, xã Kim Lư, huyện N, tỉnh Bắc Kạn, do bị cáo không biết họ tên, địa chỉ người này, và cũng không quen biết, Cơ quan Cảnh sát điều tra không xác minh làm rõ được, nên HĐXX không đặt vấn đề xem xét.

[5]. Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu, tiêu hủy: 01 (Một) phong bì ký hiệu T108. Bên ngoài ghi vụ "Hà Văn H (1979) tàng trữ trái phép chất ma túy" Bên trong phong bì niêm phong có 0,20g (không phải hai không ma túy loại heroin) cùng bao gói cũ đã mở niêm phong; 01 phong bì niêm phong ký hiệu B2. Bên ngoài ghi "vật chứng còn lại vụ tàng trữ trái phép chất ma túy xảy ra ngày 06/06/2022". Bên trong phong bì niêm phong có: 01 túi nilon trong suốt một đầu có khóa díp; 01 (một) mảnh giấy màu vàng (loại giấy trong vỏ bọc bao thuốc lá), 01 phong bì ký hiệu A1 đã mở niêm phong.

- Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 là công cụ, phương tiện phục vụ cho quá trình thực hiện hành vi phạm tội; tuy nhiên chiếc xe mô tô là tài sản chung của hai vợ chồng, việc bị cáo sử dụng chiếc xe mô tô trên để thực hiện hành vi phạm tội chị Nông Thị V không biết. Do đó, cần tịch thu hóa giá để sung công quỹ Nhà nước 1/2 giá trị phần tài sản là chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số: 025473 mang tên Dương Văn Hoàng; trả lại 1/2 giá trị chiếc xe mô tô cho chị Nông Thị V (vợ của bị cáo Hòa), trú tại: Thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

[6] Về án phí: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, gia đình thuộc hộ nghèo, bị cáo có đơn xin miễn án phí nên thuộc trường hợp quy định tại Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội nên được miễn án phí.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015.

1. Tuyên bố bị cáo Hà Văn H phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".
2. Xử phạt: Hà Văn H 12 (mười hai) tháng tù giam. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo được tính kể từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam (ngày 06/6/2022).

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án (Thời hạn tạm giam là 45 ngày kể từ ngày tuyên án).

3. Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu, tiêu hủy: 01 (Một) phong bì ký hiệu T108. Bên ngoài ghi vụ "Hà Văn H (1979) tàng trữ trái phép chất ma túy" Bên trong phong bì niêm phong có 0,20g (không phải hai không ma túy loại heroin) cùng bao gói cũ đã mở niêm phong; 01 phong bì niêm phong ký hiệu B2. Bên ngoài ghi "vật chứng còn lại vụ tàng trữ trái

phép chất ma túy xảy ra ngày 06/06/2022". Bên trong phong bì niêm phong có: 01 túi nilon trong suốt một đầu có khóa díp; 01 (một) mảnh giấy màu vàng (loại giấy trong vỏ bọc bao thuốc lá), 01 phong bì ký hiệu A1 đã mở niêm phong.

- Tịch thu hóa giá để sung công quỹ Nhà nước: 1/2 giá trị phần tài sản là chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 và 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số: 025473 mang tên Dương Văn Hoàng

- Trả lại 1/2 giá trị chiếc xe mô tô nhãn hiệu HONDA Wave S màu đen, BKS 97B1-27655, số máy JC52E4503028; số khung: RLHJC 5211CY328967 cho chị chị Nông Thị V (vợ của bị cáo Hòa), trú tại: Thôn Nà L, xã Trần Ph, huyện N, tỉnh Bắc Kạn.

(Số lượng, hiện trạng vật chứng theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 22/7/2022 giữa Công an huyện N với Chi cục thi hành án dân sự huyện N).

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng các Điều 135, 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Hà Văn H.

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo phần bản án có liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc kể từ ngày Bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật/.

Nơi nhận:

- Viện KSND huyện N (1);
- Viện KSND tỉnh Bắc Kạn (1);
- TAND tỉnh Bắc Kạn (1);
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Kạn (1);
- Công an huyện N;
- Bị cáo (1);
- Thi hành án DS huyện N (1);
- Bộ phận THAHS Tòa án (1);
- UBND cấp xã nơi BC cư trú (1);
- Người bào chữa;
- NCQLNVLQ; Lưu HS./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Hương Thành

Các Hội thẩm nhân dân

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Phạm Ngọc Huấn

Nguyễn Thị Hương Thành